



## TOTEM

Titolo originale	Totem
Regia	Sander Burger
Anno	2022
Sceneggiatura	Bastiaan Tichler, Sander Burger
Montaggio	Manuel Rombly NCE
Musica	Amaury Laurent Bernier
Fotografia	Sal Kroonenberg NSC
Versione originale	olandese
Genere	Fiction / Family
Durata	93 minuti
Produzione	Volya Films

## SINOSSI

La storia prende il via in una piscina coperta, a Rotterdam, nei Paesi Bassi. La protagonista, Ama, si allena con determinazione insieme al suo migliore amico Thijs in vista dei prossimi campionati. Il suo sogno più grande è diventare una nuotatrice brava tanto quanto la campionessa olimpica olandese, di origini giavanesi-surinamesi, Ranomi Kromowidjojo. Ama è nata undici anni fa su una nave diretta in Europa. I suoi genitori hanno lasciato il Senegal in cerca di un futuro migliore e hanno reinventano le loro vite da zero nella città portuale olandese. Sono riusciti a integrarsi perfettamente nella nuova realtà sociale, trovando lavoro e stabilendo nuovi legami affettivi. Nonostante sia stata cresciuta da genitori senegalesi, Ama si sente però completamente olandese. Una sera la polizia fa irruzione e arresta - insieme ad altri migranti irregolari che vivevano nella palazzina - la madre e il fratello, mentre lei rientra dal supermercato. Ama si sente persa e decide di attraversare la città in cerca di suo padre che stava facendo il turno notturno, nella speranza di non essere deportata. A guidarla e a proteggerla durante questo viaggio pieno di insidie il suo animale totem, un porcospino gigante.

*Consigliato per le classi di 2a e 3a media.*

## SUGGERIMENTI DI ATTIVITÀ IN CLASSE

### I Prima della visione del film

---

- a. **Trailer.** Guarda il trailer e formula delle ipotesi rispetto al ruolo che i personaggi hanno all'interno della storia. Quali argomenti vengono trattati all'interno del film? Pensando al titolo "Totem", quali possibili significati potrebbe avere? Che cos'è un animale totem? Prova a spiegarlo con parole tue.  
>> <https://castellinaria.ch/TOTEM/EN-31ef2d00>
- b. **Immigrazione.** È possibile apprezzare maggiormente un film se si comprende il contesto storico in cui si inserisce.<sup>1</sup> Riuscite ad associare i seguenti termini "Immigrato irregolare", "Migrante economico", "Sans-Papiers", "Flussi migratori", "Rimpatrio", "Deportazione" con qualcosa che avete già discusso in classe o con la vostra famiglia?
- c. **Ambientazione.** Noi spettatori scopriremo sin da subito che lei appartiene a una famiglia di immigrati senegalesi entrati nei Paesi Bassi illegalmente. Servendoti di una mappa prova a localizzare Rotterdam e il Senegal, poi traccia il percorso che i genitori di Ama potrebbero aver seguito per raggiungere i Paesi Bassi nel loro "viaggio della speranza". Sei già stato in una di queste due nazioni? Che lingua parlano?

---

<sup>1</sup> Agli allievi più grandi si potrebbe proporre una lettura, individuale o a gruppi, di alcuni documenti selezionati, in particolare articoli in relazione all'immigrazione.



- d. **Patria.** Che cos'è la patria per te? Associ il tuo senso di appartenenza a un luogo, a delle persone o a qualcos'altro di completamente diverso?

*Nota: durante il film presta attenzione a come il regista ha utilizzato la camera, le focali e ha scelto le inquadrature.*

## II Dopo la visione del film

---

- a. **Ricostruire la storia.** Scrivi la trama in breve, indicando la situazione iniziale e le condizioni che rendono possibile lo sviluppo della storia. Raccontala poi al tuo compagno di banco.
- b. **Analisi dei personaggi.** Identifica i personaggi principali, definisci i ruoli di ognuno e poi descrivili. Come evolvono durante la storia? Come cambia la tua opinione su di loro dalle prime scene in cui appaiono fino alla fine del film? Svolgi questa analisi in particolare su Ama, su suo padre, sul griot e la mamma di Thijs. A proposito della mamma di Thijs: come giudichi il suo carattere? Certe sue “chiusure” sono giustificate?
- c. **Narrazione.** Il film è introdotto da una voce narrante. Di chi è la voce fuori campo? Qual è la sua funzione?
- d. **Inquadrature e regia.** Spesso il regista sceglie di utilizzare l'obiettivo grandangolare per le riprese e inclina obliquamente la camera. Quale significato possiamo attribuire all'uso inquadratura “storta” dal punto di vista narrativo e dal punto di vista emotivo? Credi che la camera e il montaggio siano efficaci nel mostrare i sentimenti e i pensieri di Ama?



- e. **Casa.** Dopo aver conosciuto la vicenda di Ama, quanto pensi sia importante per una persona avere una “casa”? Cosa rappresenta la casa per te? È semplicemente il luogo dove si vive, quello dove ci si sente accolti l'emblema della dimensione familiare?
- f. **Il legame con le proprie radici.** Ama è figlia di genitori senegalesi, ma è nata e cresciuta a Rotterdam. Sua madre cerca di integrare le sue origini nel quotidiano della famiglia. In che modo? Quali altri simboli o elementi rappresentano il Senegal nella storia?

- g. **Il valore dell'accessibilità.** Oggetti che per molti sono di normale accessibilità per altri non lo sono. Pensa, ad esempio, al costume da bagno. Discutine in classe con l'insegnante e i tuoi compagni.



- h. **La voce che racconta.** Il regista celebra l'arte magica del racconto, tipica dei bisnonni e dei nonni, che ormai si è quasi persa. Le fiabe più popolari sono infatti storie orali che passavano di generazione in generazione e che successivamente furono trascritte. I tuoi nonni e/o genitori ti raccontano mai storie del vostro luogo d'origine? Se sì, condividile con la classe.
- i. **I griot<sup>2</sup> del Senegal.** Capire chi sono i griot è un passo necessario per comprendere un po' di più sul paese d'origine di Ama, il Senegal. Chi sono i griot e qual è il loro ruolo nella comunità senegalese? In che modo trasmettono la storia e la cultura del Senegal?



- j. **L'importanza di coltivare una passione.** Per Ama, la società di nuoto riveste un ruolo fondamentale. Qual è la ragione per cui il nuoto è così importante per lei? E tu, pratichi un'attività che ti appassiona? Sei altrettanto determinato/a quanto lei? Sapevi che molti migranti, come il papà della nostra protagonista, sfidano il Mediterraneo malgrado non sappiano nuotare?

---

<sup>2</sup> Nella cultura di alcuni popoli dell'[Africa Occidentale](#), il **griot** è un [poeta](#) e [cantore](#) che svolge il ruolo di conservare la [tradizione orale](#) degli avi e, in alcuni contesti storici pre-coloniali, aveva anche il ruolo di interprete ed ambasciatore.

- k. **Deportazione.** Un termine molto forte e purtroppo appropriato, che viene usato fin dall'inizio è quello di *deportazione*. Le storie personali delle persone coinvolte conferiscono un'accezione particolare a questo termine, rendendo il suo significato più forte e che ci invita a riflettere profondamente. Perché? Approfondiremo il tema nella terza ed ultima parte della scheda.
- l. **Una storia di amicizia autentica.** Ama e Thijs condividono una profonda amicizia. Rispondi alle seguenti domande: Qual è l'hobby che lega i due amici? Di cosa ridono sempre insieme? Quando Thijs dimostra di essere una persona su cui Ama può contare? Se tu fossi stato nella situazione di Thijs, cosa avresti fatto al suo posto?
- m. **Falsa dichiarazione.** Babacar Diaby, il papà di Ama, racconta ai figli una versione alterata del suo lavoro. Afferma di lavorare in un ufficio, ma in realtà svolge mansioni di pulizia. Cosa potrebbe spingere Babacar a nascondere la vera natura del suo impiego? Come potrebbe influire questa "falsa rappresentazione" sul rapporto tra Babacar e i suoi figli?
- n. **Impatto del giornalismo e dei social media sulla nostra vita.** Thijs e i suoi compagni di classe diventano a loro modo dei piccoli rivoluzionari quando la brutalità delle istituzioni si scontra con la potenza dei loro legami. Secondo te, il coinvolgimento dei media è stato fondamentale per il destino di Ama nella storia? Perché? Come pensi che la situazione di Ama sarebbe stata diversa senza l'interesse dei media? Quali sono i limiti o le responsabilità dei giornalisti e dei mezzi di comunicazione nei confronti delle storie come quella di Ama?
- o. **Salto nel futuro.** Nella sequenza finale facciamo un salto in avanti per assistere ai campionati di nuoto. Come si chiama nel gergo cinematografico questa "velocizzazione di tempo"?

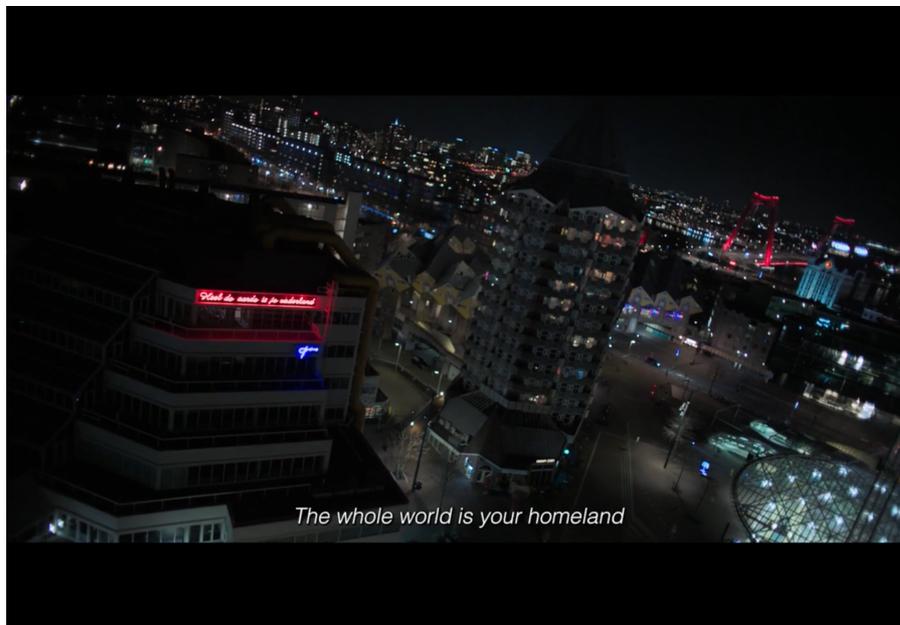
### III Approfondimenti

---

- a. **Animali totem e viaggio di auto-scoperta.** Nelle culture antiche e nello sciamanesimo africano, si crede spesso nell'esistenza di un animale guida o spirito guida. Questi animali sono visti come protettori, capaci di indicare la via da seguire, a cui ci si rivolge nei momenti difficili.
- i. Affronta l'argomento con i tuoi compagni di classe. Condividi le tue esperienze e riflessioni sull'argomento degli animali totem.
  - ii. Ama ha come animale totem un porcospino gigante. A cosa serve? Quali caratteristiche hanno i porcospini? Nomina tre esempi.
  - iii. Nel film, il realismo magico si mescola con la necessità di affrontare le sfaccettature della realtà. Ama trova conforto nelle storie fantastiche che sua madre le racconta sulla sua terra natale e sul magico porcospino che simboleggia il tema dell'identità in maniera visuale. Il porcospino non è stato realizzato in CGI (computer generated imagery, ossia immagini generate dal computer), bensì è un animatronic a grandezza originale simile a quello utilizzato per "E.T. l'extraterrestre". Il regista durante un'intervista ha dichiarato che la produzione ha dovuto chiudere diverse strade della città per le riprese. Sai cos'è un animatronic? Recitare con un "animale" a grandezza naturale può aver aiutato l'attrice ad interpretare il suo ruolo?
  - iv. Prendi un foglio e annota tutti gli animali che ti vengono in mente, insieme alle caratteristiche che associ a ognuno. Dopo aver completato la lista, rifletti su ciascun animale e le sue qualità. Ora, scegline uno che, in questo momento della tua vita, ti rispecchi di più. Qual è il tuo animale totem? Quali caratteristiche ha? Disegna o realizza un modello tridimensionale del tuo animale totem utilizzando materiali come carta, stoffa, conchiglie o oggetti riciclati. Spiega poi le ragioni dietro la tua scelta.
- b. **Emigrazione e immigrazione.** Nel film viene presentata una famiglia che è fuggita dal proprio paese d'origine. Il regista affronta in particolare la tematica dei migranti economici, dando voce agli invisibili che vengono deportati e che nel processo si trasformano da uomini in numeri e statistiche.
- i. Hai conoscenza di casi in cui una popolazione è stata costretta a lasciare il proprio paese? Quali sono state le ragioni di questa migrazione forzata? Hai avuto esperienze dirette in questo senso? Potresti spiegare le distinzioni tra un *rifugiato* e un *migrante economico*? In cosa differiscono i seguenti tre termini *migrazione*, *immigrazione*, *emigrazione*?
  - ii. Rifletti sulle difficoltà quotidiane che affrontano gli immigrati che ogni giorno arrivano nel nostro paese e discutine in classe. Quali sono le politiche di accoglienza in Svizzera e, in particolare, il trattamento dei minori? Come ti sentiresti se dovessi lasciare tutto per andare in un altro luogo molto lontano?
  - iii. Ad un certo punto la mamma di Thijs dice che i genitori di Ama sono dei migranti economici e che vanno rimpatriati. Credi che alla fine del film ripeterebbe la stessa affermazione?
  - iv. Quali parallelismi usa il Griot per riflettere sul fenomeno della migrazione umana?

- v. Abbandonare ogni certezza, legame affettivo e beni per trasferirsi in un altro luogo, talvolta a migliaia di chilometri di distanza. Questa è stata la storia che ha accomunato nel corso dei secoli anche decine di migliaia di ticinesi, costretti a emigrare alla ricerca di opportunità economiche e stabilità. Sei a conoscenza di antenati o parenti che hanno lasciato il loro paese in cerca di nuove opportunità o per cercare una vita migliore altrove? Cerca informazioni sui tuoi avi che potrebbero essere emigrati negli Stati Uniti utilizzando la banca dati di Ellis Island, a New York, che fungeva da centro di smistamento per gli immigrati in quegli anni. Puoi cercare i loro nomi e scoprire se sono registrati, ottenendo così ulteriori dettagli sulla loro storia e sul perché hanno scelto di emigrare.

>> <https://heritage.statueofliberty.org/passenger>



- c. **L'arte e la migrazione.** Spesso il linguaggio figurativo può offrire interpretazioni diverse, anche visioni ironiche o di denuncia, di molte tematiche contemporanee del nostro tempo. Ad esempio, l'artista contemporaneo Banksy, famoso per la sua identità anonima e il suo straordinario talento artistico, ha creato diverse opere di protesta, alcune delle quali affrontano tematiche come la migrazione, l'accoglienza e il razzismo. Nell'opera raffigurata nella pagina seguente, realizzata a Calais, punto di partenza per i migranti diretti verso l'Inghilterra, Banksy ha reinterpretato "La Zattera della Medusa" di Théodore Géricault, un dipinto a olio su tela di un vero naufragio.

La frase che accompagna l'immagine dice "Non siamo tutti sulla stessa barca". Parlate di questo in classe. Successivamente, cercate altri artisti che esplorano questo tema attraverso la pittura, la scultura, la fotografia e la video arte.



*Dossier didattico redatto da Anna Domenigoni  
ottobre 2023*